

مؤتمر العمل الدوليRecommendation 63التوصية ٦٣توصية بشأن دفاتر المراقبة
الفردية في النقل البري

إن المؤتمر العام لمنظمة العمل الدولية ،

وقد دعاه مجلس ادارة مكتب العمل الدولي الى الاجتماع في جنيف ،
حيث عقد دورته الخامسة والعشرين في ٨ حزيران/يونيه ١٩٣٩ ،

وإذ قرر اعتماد بعض المقترحات المتعلقة بـدفاتر المراقبة
الفردية في النقل البري ، والمتضمنة في البند الرابع من جدول أعمال
هذه الدورة ،

وإذ قرر أن تأخذ هذه المقترحات شكل توصية ،

يعتمد في هذا اليوم الثامن والعشرين من حزيران/يونيه عام تسع وثلاثين
وتسعمائة وألفا التوصية التالية التي ستسمى توصية دفاتر المراقبة
(النقل البري) ، ١٩٣٩ :

١- على كل دولة عضو في منظمة العمل الدولية أن تضع نموذجا
موحدا لدفاتر المراقبة الفردية لتسهيل ضبط ساعات عمل وفترات راحة
الأشخاص الذين تنطبق عليهم اتفاقية ساعات العمل وفترات الراحة (النقل
البري) ، ١٩٣٩ .

٢- يتضمن دفتر المراقبة الفردي بنودا من أجل البيانات
التالية :

(أ) ساعة بدء وساعة انتهاء يوم العمل ،

- (ب) الوقت الذي يقضى في العمل أثناء فترة سير المركبة ،
- (ج) الوقت الذي يقضى في الأعمال الفرعية ،
- (د) فترات الحضور المحض ،
- (هـ) طول فترات الراحة والتوقف عن العمل التي يستطيع فيها السائق أو معاونه التصرف بوقته كما يشاء ،
- (و) فترات القيادة المتواصلة ،
- (ز) فترات الراحة الأسبوعية ،
- (ح) أي امتداد لساعات العمل يتجاوز حدودها العادية والظروف التي يتم فيها أداء الساعات الزائدة.

٣- على السلطة المختصة أن تحدد شروط اصدار دفاتر المراقبة الفردية.

٤- (١) يلزم السائق أو معاونه ، حسب الحالة ، أو صاحب العمل بأن يسجل يوميا البيانات المطلوبة تحت البنود المبينة في دفتر المراقبة الفردي.

(٢) في حالة فئات النقل التي يصعب فيها اعطاء البيانات المطلوبة في النقاط (ب) و (ج) و (د) و (و) من الفقرة ٢ ، يجوز الاكتفاء بتسجيل البيانات المطلوبة في النقاط (أ) و (هـ) و (ز) و (ح).

(٣) في حالة فئات النقل التي تسير فيها المركبات وفقا لبرنامج زمني ثابت ، يجوز الاستعاضة عن البيانات المفصلة المطلوبة في النقاط (أ) الى (و) من الفقرة ٢ باعطاء البرنامج الزمني لعمل السائق أو معاونه.

٥- (١) يلزم السائقون ومعاونوهم بحمل دفاتر المراقبة الخاصة بهم أثناء ساعات العمل ، وابرازها عندما تطلبها هيئات المراقبة منهم.

(٢) تترك دفاتر المراقبة الفردية في المراب أثناء أيام
راحة السائق أو معاونه وتوضع فيه تحت تصرف هيئات المراقبة لفحصها.